

# FILM MUSIC CLASSICS



8.570316

DDD

© & © 2008 Naxos Rights International Ltd.  
Made in the EU  
www.naxos.com

## Dmitry Shostakovich Odná (Alone) 1929–1931

WORLD PREMIÈRE COMPLETE RECORDING

- |              |   |              |
|--------------|---|--------------|
| <b>1</b>     | <b>The Beginning (Overture)</b>   | <b>0:53</b>  |
| <b>2–9</b>   | <b>Kuzmina in Leningrad</b>   | <b>12:37</b> |
| <b>10–16</b> | <b>Kuzmina enlists as a teacher:<br/>her decisions and conflicts</b>        | <b>5:29</b>  |
| <b>17–22</b> | <b>Kuzmina arrives ‘alone’ in the<br/>Altai Steppes</b>                     | <b>13:49</b> |
| <b>23–31</b> | <b>Kuzmina starts teaching the<br/>local children</b>                       | <b>13:33</b> |
| <b>32–36</b> | <b>Kuzmina teaches in the open air<br/>while the sheep are being tended</b> | <b>12:19</b> |
| <b>37–41</b> | <b>Attempted murder of Kuzmina as<br/>she is abandoned in the snow</b>      | <b>11:57</b> |
| <b>42–48</b> | <b>Kuzmina’s rescue by aeroplane</b>  | <b>9:19</b>  |

A full track list can be found in the enclosed booklet

Irina Mataeva, soprano • Anna Kiknadze, mezzo-soprano • Dmitry Voropaev, tenor • Mark van Tongeren, overtone singer • Barbara Buchholz, theremin • Vokalensemble der HfMDK Frankfurt Frankfurt Radio Symphony Orchestra  
Conducted by Mark Fitz-Gerald  
Score Reconstruction by Mark Fitz-Gerald

Set in late 1920s Leningrad and then in the Altai Mountains in Russian Mongolia, Shostakovich’s second film **ODNÁ (ALONE)** features a dazzling score for a huge orchestra including a *banda* (8 brass band instruments), theremin, (Shostakovich was one of the first composers to write for this new electronic instrument), barrel-organ, a soprano, mezzo-soprano, tenor, an overtone singer and choir. It has been reconstructed from the official Russian version of the film by Mark Fitz-Gerald, with the official approval of Mrs Irina Shostakovich. The recording also restores a short Overture [track 1] and a beautiful, lyrical prelude [track 9] that were not used in the film.

The booklet includes notes on the music by leading Shostakovich film music expert, John Riley, and on overtone singing by Mark van Tongeren who performs on the recording. There are also transliterations and translations of the vocal score.

Also available from Naxos are the complete film scores for Shostakovich’s **HAMLET** (8.557446) and **THE FALL OF BERLIN** (8.570238).

A co-production with Hessischer Rundfunk • A part studio and part live recording (evening of 1st December) made at the Sendesaal of Hessischer Rundfunk, Frankfurt, from 29th November to 1st December, 2006

Producer: Hans-Bernhard Bätzing • Engineer: Thomas Eschler • For Naxos: Peter Bromley

Assistant to Mark Fitz-Gerald: Geoffrey Paterson • Publisher: © Musikverlag Hans Sikorski, Hamburg (Germany)

Cover: Kuzmina’s arrival in the Altai Steppes (adapted from film still)



2